当院では、現在 英語による同意書や説明資料の準備が整っていないこと、また施術を担当するスタッフが英語での対応を行うことができないため、英語のみでの対応は承っておりません。

ご不便をおかけいたしますが、安全かつ確実な医療提供のため、ご了承くださいますようお願い申し上げます。 一方で、当院には 中国語での対応が可能な看護師 が在籍しており、そのスタッフが勤務している日であれば、 中国語でのご案内・施術が可能です。

ご希望の方は、事前に該当スタッフの勤務日をお問い合わせのうえ、ご予約をお願いいたします。

Notice regarding foreign language support

At our clinic, we currently do not provide treatment in English, as we do not have English consent forms or explanatory documents prepared, and our staff in charge of procedures are unable to communicate in English.

We kindly ask for your understanding, as this is to ensure safe and accurate medical care.

However, we do have a nurse who is able to speak Chinese. On the days when this staff member is on duty, consultation and treatment in Chinese are available.

If you would like to receive treatment in Chinese, please inquire in advance about the staff member's schedule and make a reservation accordingly.

关于外语服务的通知

本院目前 无法提供英文服务。由于缺乏英文版的同意书及说明资料,且负责施术的工作人员无法以英文进行沟通, 因此暂不接待仅能使用英文的患者。

敬请理解,这一安排是为了确保医疗的安全与准确。

另外, 本院有一名 会说中文的护士。在该护士值班的日期, 可以提供中文咨询与治疗。

若您需要中文服务, 请务必 事先确认该护士的上班日期, 并在对应日期进行预约。

외국어 진료에 관한 안내

본원에서는 현재 영어·한국어·중국어 등 외국어로 된 동의서와 안내 자료가 준비되어 있지 않으며, 시술을 담당하는 직원이 외국어로 응대하기 어려운 관계로 외국어만으로의 대응은 진행하지 않고 있습니다. 이용에 불편을 드려 죄송합니다만, 안전하고 정확한 의료 제공을 위한 조치이오니 너그러운 양해 부탁드립니다.